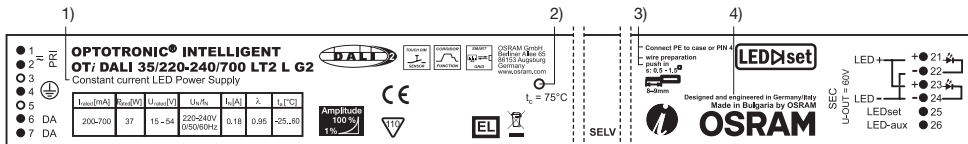
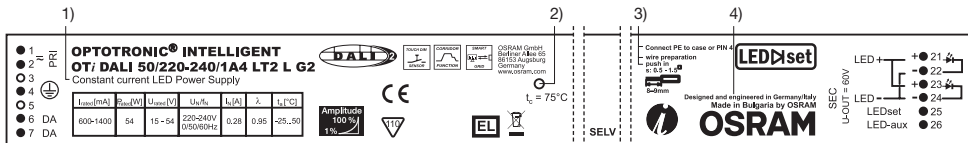


OPTOTRONIC® LED Power Supply



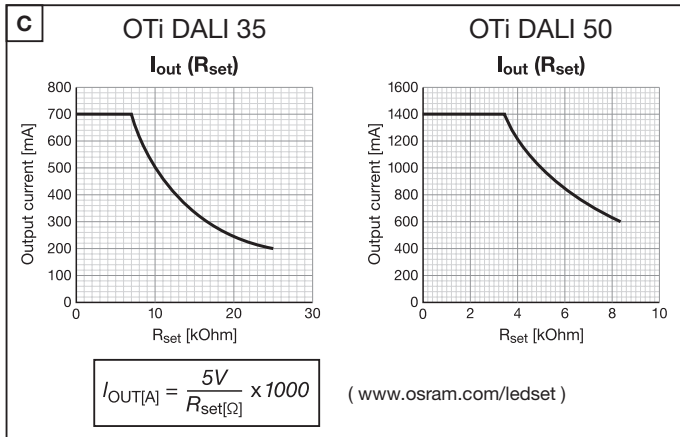
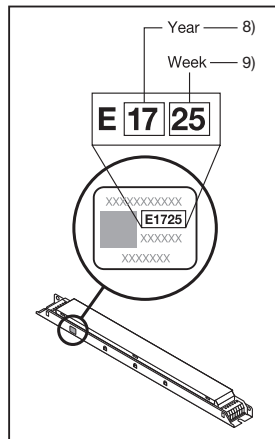
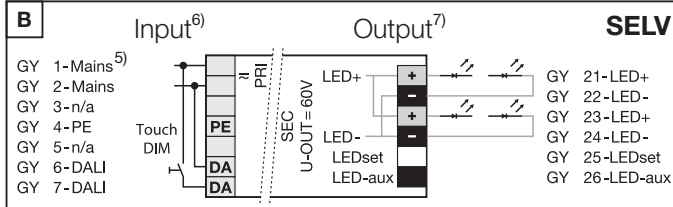
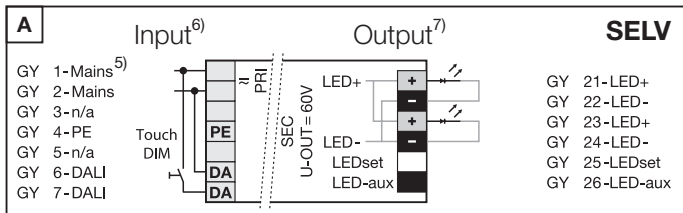
OTi DALI 35/220-240/700 LT2 L G2

picture only for reference,
valid print on product¹⁰⁾



OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 L G2

picture only for reference,
valid print on product¹⁰⁾



	OTi DALI 35	OTi DALI 50
B16 	24 x	20 x
B10 	14 x	12 x
	≤ 20 A	≤ 20 A
T_H	200 μs	240 μs
V_N AC	198–264 V	
V_N DC	176–276 V	
LEDset short	700 mA	1400 mA

OSRAM

OTI DALI 35/220-240/700 LT2 L G2, OTI DALI 50/220-240/1A4 LT2 L G2

Ⓢ Installing and operating information (SELV driver): Connect only LED load type. Shutdown of load happens if U_{out} is below 15V or above 60V. Wiring information (see fig. A, B): The light fixture maker is the final responsible for the proper PE connection. Do not connect together the outputs or LEDset terminals of two or more units. Output current adjustment = via LEDset terminals (see fig. C, e.g. by a resistor) or via software programming using the DALI interface. The DALI interface provides basic insulation against mains. Connect the unit to a DALI programmer (i.e. DALI magic) and run at a PC the software Tuner4TRONIC - then follow the instructions. www.osram.com/dali. Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-26. Lines 21-26 max. 2 m whole length excl. modules. Emergency Lighting: This LED power supply is suitable for emergency lighting fixtures acc. to EN 60598-2-22; applies to IEC 61347-2-13 Annex J. Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Constant current LED Power Supply; 2) test point; 3) Connect PE to case or PIN 4; wire preparation; push in; 4) Designed and engineered in Germany/Italy; Made in Bulgaria by OSRAM; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) picture only for reference, valid print on product

Ⓢ Installations- und Betriebshinweise (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Die Last wird abgeschaltet, wenn U_{out} weniger als 15 V oder mehr als 60 V beträgt. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A, B): Der Leuchtenhersteller ist letztlich für den ordnungsgemäßen PE-Anschluss verantwortlich. Schließen Sie nicht die Ausgänge oder LEDset-Klemmen von zwei oder mehreren Geräten zusammen. Einstellung Ausgangsstrom = via LEDset-Anschlüsse (siehe Abb. C, z. B. durch einen Widerstand) oder über Software-Programmierung mittels der DALI-Schnittstelle. Die DALI-Schnittstelle ist basisisoliert gegenüber der Netzstromversorgung. Schließen Sie das Gerät an einen DALI-Programmierer (d.h. DALI Magic) an, und lassen Sie die Software Tuner4TRONIC auf einem PC laufen - befolgen Sie dann die Anweisungen. www.osram.com/dali. Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21-26 Netzspannung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-26 ohne Module 2m. Notbeleuchtung: Diese LED-Spannungsversorgung ist geeignet für Leuchten zur Notbeleuchtung gemäß EN 60598-2-22; gemäß IEC 61347-2-13 Anhang J. Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Konstantstrom-LED-Betriebsgerät; 2) Testpunkt; 3) PE mit Gehäuse oder PIN 4 verbinden; Drahtvorbereitung; einstecken; 4) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien; Hergestellt in Bulgarien von OSRAM; 5) Netz; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Foto dient nur als Referenz, gültiger Druck auf dem Produkt

Ⓢ Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV) : Connecter uniquement un type de charge LED. L'arrêt de la charge se produit si U_{out} est inférieur à 15V ou supérieur à 60V. Informations de câblage (voir fig. A, B) : Le light fixture maker est le responsable final de la connexion PE appropriée. Ne pas connecter ensemble les sorties ou bornes LEDset de deux unités ou plus. Réglage du courant de sortie = par l'intermédiaire des bornes du LEDset (voir fig. C, par exemple par une résistance) ou par l'intermédiaire d'une programmation logicielle à l'aide de l'interface DALI. L'interface DALI fournit une isolation de base du raccordement secteur. Branchez l'appareil à un programmeur DALI (par exemple DALI magic) et exécutez sur un PC le logiciel Tuner4TRONIC - puis suivez les instructions. www.osram.com/dali. L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-26. Lignes 21-26 longue totale max. 2 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est appropriée pour des installations d'éclairage selon l'EN 60598-2-22 ; selon l'IEC 61347-2-13 Annexe J. Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Alimentation LED courant constant ; 2) point de vérification ; 3) Connecter PE au boîtier ou à la FICHE 4 ; préparation du câble ; pression ; 4) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie ; Fabriqué en Bulgarie par OSRAM ; 5) Alimentation électrique ; 6) Entrée ; 7) Sortie ; 8) Année ; 9) Semaine ; 10) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit

Ⓢ Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV) : Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del carico si verifica se U_{out} è inferiore a 15 V o superiore a 60 V. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A, B) : Il produttore dell'apparecchio per illuminazione è il responsabile finale del collegamento PE corretto. Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Regolazione corrente di uscita = mediante terminali LED (vedi fig. C, ad es. per un resistore) o mediante programmazione software utilizzando l'interfaccia DALI. L'interfaccia DALI fornisce un isolamento di base contro la rete elettrica. Collegare l'unità a un programmatore DALI (per es. DALI magic) e lanciare il software per PC Tuner4TRONIC - poi seguire le istruzioni. www.osram.com/dali. L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-26. Linee 21-26 max. 2 m di lunghezza totale, moduli esclusi. Illuminazione d'emergenza: Questo alimentatore LED è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22; secondo l'allegato IEC 61347-2-13 J. Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Alimentazione LED a corrente costante; 2) Test point; 3) Collegare PE all'involucro, oppure al pin 4; cablare; inserire i cavi; 4) Disegnato e progettato in Germania/Italia; Prodotto in Bulgaria da OSRAM; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto

Ⓢ Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV) : Conecte solo los tipos de carga LED. La carga se desconecta si la U_{out} es inferior a 15 V o superior a 60 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A, B) : El fabricante de la instalación de iluminación es el responsable final de que la conexión PE sea correcta. No conecte juntas las salidas de los terminales LEDset de dos o más unidades. Ajuste de corriente de salida = por medio de terminales LEDset (véase la fig. C, p. ej. mediante una resistencia) o mediante programación de software usando la interfaz DALI. La interfaz DALI ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica. Conectar la unidad a un programador DALI (por ej. DALI magic) y poner en marcha en un PC el software Tuner4TRONIC - después seguir las instrucciones. www.osram.com/dali. La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de suministro a los terminales del 21 al 26. La longitud total máxima de las líneas 21-26 sin módulos es de 2 m. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED es adecuada para la iluminación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22 y conforme a la IEC 61347-2-13, anexo J. Soporte técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) punto de comprobación; 3) Conectar PE a la carcasa o el PIN 4; preparación del cable; introducción; 4) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia; Fabricado en Bulgaria por OSRAM; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto

Ⓢ Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV) : Ligue apenas a LEDs. O desligar da carga ocorre se a " U_{out} " estiver abaixo de 15V ou acima de 60V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A, B) : O fabricante de luminárias é o último responsável pela ligação PE adequada. Não ligue conjuntamente as saídas ou terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Ajuste da corrente de saída = através dos terminais do LEDset (consultar fig. C, p. ex., através de uma resistência) ou através de um programa de software usando a interface DALI. A interface DALI proporciona um isolamento básico na rede. Conecte a unidade a um programador DALI (ex. DALI magic) e execute o software Tuner4TRONIC num PC - e siga as instruções. www.osram.com/dali. O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-26. Linhas 21-26 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED é adequada para luminárias de iluminação de emergência de acordo com a EN 60598-2-22; de acordo com a IEC 61347-2-13 Anexo J. Apoio Técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) ponto de teste; 3) Ligar o PE à caixa ou PIN 4; preparação dos fios; enfia; 4) Design e engenharia alemães/italianos; Fabricado na Bulgária pela OSRAM; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) imagem apenas para referência, estampa válida no produto

Ⓢ Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός LED) : Συνδέετε μόνο τύπο φορτίου LED. Το φορτίο απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου (U_{out}) είναι κάτω από 15V ή άνω των 60V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εκκ. Α, Β) : Ο κατασκευαστής της φωτιστικού ευθύνεται για την κατάλληλη σύνδεση ανάλογη προστασία. Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τους ακροδέκτες LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Διαμόρφωση εξόδου ρεύματος = μέσω ακροδεκτών LEDset (βλ. εκκ. C, π.χ. από έναν αντιστάτη) ή μέσω λογισμικού προγραμματισμού χρησιμοποιώντας τη διεπαφή DALI. Η διεπαφή DALI παρέχει βασική μόνωση από το ηλεκτρικό ρεύμα. Συνδέετε τη μονάδα σε μονάδα προγραμματισμού DALI (π.χ. DALI magic) και τρέξτε σε ένα υπολογιστή το λογισμικό Tuner4TRONIC - και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες. www.osram.com/dali. Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-26 συνδεθούν με προφάδρα ρεύματος. Γραμμές 21-26 2 μέτρα μέγ. συνολικού μήκους, χωρίς τις μονάδες. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η παρούσα προφάδρα ισχύος LED είναι κατάλληλη για φωτιστικό έκτακτης ανάγκης, σύμφωνα με τις οδηγίες EN 60598-2-22 και IEC 61347-2-13, παράρτημα J. Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Ηλεκτρική προφάδρα συνεχούς ρεύματος με LED; 2) σημείο δοκιμής; 3) Συνδέετε το σωλήνα PE στη θήκη ή στο PIN 4, προετοιμάστε καλώδιο, ωθήστε; 4) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Γερμανία/Ιταλία. Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία από την OSRAM; 5) Δίκτυο; 6) Εισόδος; 7) Εξόδος; 8) Έτος; 9) Εβδομάδα; 10) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν

Ⓢ Installatie- en gebruiksinformatie (SELV-driver): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Het vermogen wordt uitgeschakeld als U_{out} minder dan 15 V of meer dan 60 V is. Informatie over bedrading (zie fig. A, B): De fabrikant van het verlichtingsornament is uiteindelijk verantwoordelijk voor de juiste PE-aansluiting. Sluit niet de uitgangen of LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Output huidige aanpassing = via „X0000 LEDset-contacts (zie fig. C, bijv. door een weerstand) of via het programmeren van software met behulp van de DALI-interface. De DALI-interface biedt een basisisolierte tegen netspanning. Sluit het apparaat aan op een DALI-programmeur (dwz DALI magic) en gebruik een PC met de software Tuner4TRONIC - volg de instructies. www.osram.com/dali. De eenheid wordt permanent beschadigd als de netspanning wordt aangesloten op de aansluitpunten 21-26. Leidingen 21-26 max. 2 m totale lengte excl. modules. Noodverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is geschikt voor noodverlichtings-ornamenten conform EN 60598-2-22; conform IEC 61347-2-13 bijlage J. Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Constante stroom LED voeding; 2) testpunt; 3) PE met behuizing of PIN 4 verbinden; draadvoorbereiding; insteken; 4) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië; Geproduceerd in Bulgarije door OSRAM; 5) Net; 6) Ingang 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week; 10) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product

Ⓢ Installations- och bruksinformation (SELV-driver): Anslut endast laster av LED-typ. Lasten kopplas bort om U_{out} är under 15V eller över 60V. Inkopplingsinformation (se fig. A, B): Sist oxh slutligen ansvaret armaturtillverkaren för korrekt PE-anslutning. Koppla inte till utgångarna eller LEDset-kontakterna från två eller fler enheter. Justering av utgångsström = via „x0000 LEDset-kontakt (se fig. C, Lex. med en resistor) eller via mjukvaruprogrammering med hjälp av DALI-gränssnitt. DALI-gränssnittet ger grundläggande isolering mot huvudledningar. Anslut enheten till en DALI-programmerare (dvs. DALI magic) och kör programmet Tuner4TRONIC på datorn - följ sedan instruktionerna. www.osram.com/dali. Enheten går sönder om nätströmmen ansluts till kontaktarna 21-26. Den maximala totala längden på ledningarna 21-26 är 2 m utan moduler. Nödbelysning: Denna LED-spänningsförsörjning lämpar sig för nödbelysningssamrattar enligt EN 60598-2-22, enligt IEC 61347-2-13 Annex J. Teknisk stöd: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Konstantström LED-strömförsörjning; 2) Testpunkt; 3) Anslut PE till höljet eller PIN 4; kabelförberedelse, stick in; 4) Formgivnen och konstruerad i Tyskland/ Italien; Tillverkad i Bulgarien av OSRAM; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) År; 9) Vecka; 10) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten

Ⓢ Aseennus- ja käyttötiedot (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitusyyppiin. AL- tai ylikuormitus tapahtuu, jos U_{out} on alle 15 V tai yli 60 V. Kytkentätiedot (katso kaavio A, B): Valaisinvaijainista on viime kädessä vastuu kunnollisesta PE-liittämisestä. Ei saa kytkeä kahta tai useampaa yksikköä lähtöihin tai LEDset-päättisiin. Uusluvovirran säätö = LEDset -napojen kautta (katso kuvaaja C, esimerkiksi vastuksella) tai ohjelman kautta käyttäen DALI-kytkentäliitäntää. DALI-liitäntä tarjoaa verkkoirran peruseristykseen. Kytke yksiköksi DALI-ohjelmajoin (kuten DALI magic) ja suorita PC-ohjelma Tuner4TRONIC -noudata sitten ohjeita. www.osram.com/dali. Yksikkö vahingoittuu jos kytkennät 21-26 liitetään sähköverkkoon. Linjat 21-26 maks. 2 m kokonaispituus. Turvavalaistus: Tämä led-virtalähde soveltuu turvavalaistukseen asennuksien EN 60598-2-22 standardin, liitteen IEC 61347-2-13 mukaisesti. Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Tasavirtalähde led-moduuleille; 2) mittauspiste; 3) Kytke maadoitus (PE) ketoletoja tai terminaalien 4; johtimen kuorintaan; liitos; 4) Suunniteltu Saksassa/Italiassa; Valmistanut Bulgariassa OSRAM; 5) Verkkojännite; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) Vuosi; 9) Viikko; 10) kuva on vain viitteellinen, tuoteeseen painettu on pätevä

OTI DALI 35/220-240/700 LT2 L G2, OTTI DALI 50/220-240/1A4 LT2 L G2

⇒ Installations- og driftsinformation (SELV-driver): Koble kun til LED-lastpærer. Lasten blir koblet ut hvis U_{out} er mindre enn 15 V eller mer enn 60 V. Kablingsinformasjon (se fig. A,B): Lampeprodusenten har det endelige ansvaret for korrekt PE-kobling. Ikke koble sammen utgangene eller LEDSet-terminalene til to eller flere enheter. Strømstyring for eksempel – via „x000D LEDSet-terminaler (se fig. C, f, eks. med en resistor), eller via programvareprogrammering ved bruk av DALI-grensesnittet. DALI-grensesnittet gir grunnleggende isolering mot nettstrøm. Koble enheten til en DALI-programmerer (dvs. DALI magiC) og kjør programvaren Tuner4TRONIC på en PC – deretter følger du anvisningen. www.osram.com/dali. Enheten er permanent skadet hvis strømnettet brukes til terminalene 21-26. Ledningsveie 21-26 maks. 2 m fullt lengde ekskl. moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyning er egnet for lysarmaturer for nødbelysning iht. NEK IEC 60598-2-22; iht. NEK IEC 61347-2-13 vedlegg J. Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) Testpunkt; 3) Koble PE til boks eller PIN 4; ledningsforberedelse; skryv inn; 4) Designet og produsert i Tyskland/Italia; Laget hos OSRAM i Bulgaria; 5) Ledningsnett; 6) Inngang; 7) Udgang; 8) Ar; 9) Uke; 10) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet

⇒ Installations- og driftsinformasjon (SELV-driver): Tilsikt kun LED av belastningsstypen. Belastningen aftrykkes hvis U_{out} er under 15 V eller over 60 V. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A, B): Lampe-motoren er den endelige ansvarlige for korrekt PE-tilslutning. Forbid koble ugdangene til hinanden eller LEDSet-klemmerne til to eller flere enheder. Justering af udgangsstrøm – via LEDSet klemmer (se fig. C, f, med en modstand) eller via software programmering ved hjælp af DALI grænseflade. DALI-grænsefladen giver en grundlæggende isolering mod lysnettet. Tilsikt enheden til en DALI programmer (dvs. DALI magiC) og softwaren Tuner4TRONIC på en PC – derefter følges instruktionerne www.osram.com/dali. Enheden skades permanent, hvis netstrømmen tilsluttes klemmerne 21-26. Linjerne 21-26 maks. 2 m fuld længde eksklusive moduler. Nødbelysning: Denne LED-strømforsyning er egnet til fastgjort nødbelysning iht. IEC 60598-2-22; iht. IEC 61347-2-13 Bilag J. Teknisk assistance: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Konstant strøm LED strømforsyning; 2) Målepunkt; 3) Tilsikt PE til kasse eller Pin 4; ledningsforberedelse; tryk ind; 4) Designet og udviklet i Tyskland/Italien; Fremstillet i Bulgarien af OSRAM; 5) El-net; 6) Input; 7) Output; 8) Ar; 9) Uge; 10) Billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt

⇒ Informace k instalaci a provozu (Přetřídění SELV): Připojte pouze LED zářivky. Zářivky je odpojuje, pokud je výstupní napětí nižší než 15 V nebo vyšší než 60 V. Informace k zapojení (viz obr. A, B): Výrobce světidla je zodpovědný za správné připojení ochranného vodiče. Nepřipojujte výstupy nebo LEDSet svorky ke dvěma nebo více jednotkám. Nastavení výstupního proudu – pomocí terminálů LEDSet (viz obr. C, např. rezistor) nebo naprogramování softwaru s použitím rozhraní DALI. Rozhraní DALI nabízí základní izolaci proti síti. Připojte jednotku k programátoru DALI (DALI magiC) a spusťte PC software Tuner4TRONIC, potom postupujte podle pokynů. www.osram.com/dali. Jednotka je trvale poškozena, jestliže je na svorky 21-26 připojeno síťové napětí. Vedení 21/26 max. 2 m plná délka bez modulů. Nouzové osvětlení: Toto LED napájení je vhodné pro nouzové osvětlení s vlastnostmi dle IEC 60598-2-22; podle to IEC 61347-2-13 příloha J. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Napájení LED konstantním proudem; 2) Zkušební bod; 3) Připojení PE k pláští nebo vývodu 4; příprava vedení; zatlačení; 4) Projektováno a zkonstruováno v Německu/Itálii; Vyrobeno v Bulharsku společností OSRAM; 5) Síť; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týden; 10) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku

⇒ Информация по монтажу и использованию (Пускатель БСНН (безопасное сверхнапряжение)): Подключайте только светодиодные устройства. Отключение нагрузки происходит только в том случае, если U_{out} опускается ниже 15 В или поднимается выше 60 В. Информация о проводке (см. рис. А, В): Ответственность за правильное подсоединение РЕ несет производитель светильника. Не соединяйте выходы или клеммы LEDSet двух и более устройств. Настройка выходного тока – контакты LEDSet (см. рис. С, с использованием внешнего резистора) или посредством компьютерного программирования через интерфейс DALI. Защита от поражения электрическим током обеспечивается основной изоляцией интерфейса DALI. Подключите устройство к программатору DALI (т. е. DALI magiC) и запустите на ПК программу Tuner4TRONIC, после чего следуйте указаниям. www.osram.com/dali. Устройство будет необратимо повреждено, если сетевое питание будет подано к клеммам 21-26. Линии 21-26 макс. 2 м общей длины, искл. модули. Аварийное освещение: Это источник питания для светодиодных осветительных приборов подходит для аварийных светильников согласно IEC 60598-2-22; согласно IEC 61347-2-13, приложение J. Техническая поддержка: www.osram.ru, +7 495 935 70 70. 1) Питание светодиодов постоянным током; 2) Контрольная точка; 3) Соединение РЕ с корпусом или КОНТ.; 4) Подготовка провода; вставка; нажатием; 4) Разработано и спроектировано в Германии/Италии; Сделано в Болгарии компанией OSRAM; 5) Питание; 6) Вход; 7) Выход; 8) Год; 9) Неделя; 10) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте

⇒ Акпараттар орнату және қолдану (SELV драйвер) туралы ақпарат: Тек LED қуат түрін қосыңыз. Қуат, егер 15В шамасынан төмен немесе немесе 60В шамасынан жоғары болған кезде сөнеді. Сымадыр жүйесі туралы ақпарат (А, В в суреттерін қараңыз): Жарық беретін курал өндүрісінің дұрыс PE байланысы үшін басты жауапкер. Қондырғының екі немесе одан көп шығыс қуаты және LEDSet терминалдарын бірге қоспаңыз. Шығыс тек реттелімі = LEDSet терминалдары арқылы (С суретін қараңыз, мысалы, басқа оқшауланған кедергі арқылы) немесе DALI интерфейсіні пайдаланып бағдарламалық куралды бағдарламалау арқылы. DALI интерфейсі электр желісінің негізгі оқшаулау функциясын қамтамасыз етеді. Құрылғыны DALI бағдарламалаушысына жалғаныз (яғни, DALI magiC) және Tuner4TRONIC бағдарламалық құралын компьютерде қосыңыз, соның нұсқауларды орындаңыз. www.osram.com/dali. Егер электр желісі 21-26 терминалдарына, 21-26 желілеріне, барынша ұзындығы 2 м модульдеріне қатысты қондырылса, қондырғы тұрақты түрде істен шығады. Қауіпсіздік жарығы: Осы LED қуат көзі IEC 60598-2-22 үшін сәйкес; IEC 61347-2-13 J белгілене қатысты қондырылатын қауіпсіздік жарығын беретін құралдар үшін жарамды. Техникалық қолдау: www.osram.ru, +7 495 935 70 70. 1) Тұрақты LED ток көзі; 2) бақылау нүктесі; 3) PE байланысын қорғау немесе PIN 4 кодына қосыңыз; сым дайындау; итеру; 4) Германияда/Италияда жасалған және жетілдірілген; Болгарияда OSRAM жасаған; 5) Электр желісі; 6) Кіріс қуат; 7) Шығыс қуат; 8) Жыл; 9) Ата; 10) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылмалы емінде

⇒ Beépítési és működtetési információk (SELV meghajtó): Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. A terhelés lekapcsolódik, amennyiben a kimeneti feszültség (U_{out}) 15V alatt, vagy 60V felett van. Vezetékes információ (lásd A, B rajz): A megfelelő földelésért a lámpát gyártó felelős. Ne párhuzamosítsa több egység LED kimenetét, vagy LEDSet terminálját. Kimeneti áram szabályozása = a LEDSet terminálok keresztül (lásd a C ábra, pl. egy ellenállással) vagy programozással az alkalmazásból, a DALI interfészen keresztül. A DALI interfész biztosítja a hálózati csatlakozás elleni alapszűrést. Csatlakoztassa az egységet a DALI programozóhoz (azaz DALI magiC), majd a számítógépre a Tuner4TRONIC alkalmazást, majd kövesse az utasításokat. www.osram.com/dali. A készülék tűrőképessége a hálózati feszültség 21-26 terminálra kerül. A 21-26 terminálokra lévő vezeték maximális hossza 2 m. Vészhelyzeti üzem: A tápegység alkalmas vészhelyzeti üzemre, IEC 60598-2-22; according to IEC 61347-2-13 J függelék szerint. Technikai támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Áramgenerátor LED tápegység; 2) tesztpont; 3) Csatlakozás a PE terminál a készülékházhöz, vagy a 4. terminálhoz; 4) Németszövegben/Alorszövegben tervezve; Gyártja Bulgáriában az OSRAM; 5) Hálózat; 6) Bemenet; 7) Kimenet; 8) Év; 9) Hétfő; 10) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a termékben

⇒ Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik SELV): Podłączaj wyłącznie diodowe źródła światła. Źródło światła wyłącza się, gdy U_{out} wyniesie mniej niż 15V lub powyżej 60V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A,B): Producent oświetlenia musi zapewnić ostateczne prawidłowe podłączenie przewodu PE. Nie łączysz ze sobą więcej ani zacisków LEDSet dwóch lub więcej urządzeń. Nastawienie prądu wyjściowego – poprzez zaciski DALI (DALI magiC, patrz rys. C, np.: rezystor) lub poprzez programowanie za pomocą interfejsu DALI. Interfejs DALI zapewnia podstawową izolację od sieci elektrycznej. Podłącz moduł do programatora DALI (tj. DALI magiC) i uruchomij na komputerze PC oprogramowanie Tuner4TRONIC, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami. www.osram.com/dali. Doprowadzenie napięcia do zacisków 21-26 spowoduje nieodwracalne uszkodzenie urządzenia. Maksymalna łączna długość przewodów 21-26 wynosi 2 m bez modułów. Oświetlenie awaryjne: To zasilanie diodowe nadaje się do oświetlenia awaryjnego zgodnego z normą IEC 60598-2-22; zgodnego z normą IEC 61347-2-13 Załącznik J. Wsparcie techniczne: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Zasilacz prądowy do LED; 2) punkt testowy; 3) Podłącz przewód PE do obudowy lub do PIN4; przygotowanie przewodu; nacisnąć; 4) Zaprojektowano i skonstruowano w Niemczech oraz Włoszech; Wyprodukowano w Bulgarii przez OSRAM; 5) Zasilanie; 6) Wejście; 7) Wyjście; 8) Rok; 9) Tydzień; 10) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie

⇒ Informácie o inštalácii a prevádzke (Ovládač SELV): Pripájajte len zaťaženia typu LED. Vypnutie zaťaženia nastane, ak je hodnota U_{out} nižšia ako 15 V alebo vyššia ako 60 V. Informácie o zapojení (viď obr. A, B): Koneční zodpovedajú za pripojenie PE nesie výrobca svetiel. Nezapájajte spolu výstupy alebo terminály LEDSet dvoch alebo viacerých zariadení. Nastavenie výstupného prúdu – prostredníctvom konevíc LEDSet (viď obr. C, napr. odpor) alebo prostredníctvom naprogramovania softwaru pomocou rozhrania DALI. Rozhranie DALI poskytuje základnú izoláciu voči elektrickej sieti. Pripojte jednotku k programovaciemu zariadeniu DALI (t. j. DALI magiC) a na počítači spusťte softvér Tuner4TRONIC – potom postupujte podľa pokynov. www.osram.com/dali. V prípade použitia hlavného vedenia s terminálmi 21-26 dôjde k trvalému poškodeniu zariadenia. Vedenia 21-26 môžu mať maximálnu celkovú dĺžku 2 m bez modulov. Núdzové osvetlenie: Tento LED napájací zdroj je vhodný pre núdzové osvetlenie v súlade s normou IEC 60598-2-22; v súlade s normou IEC 61347-2-13 príloha J. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) LED napájací zdroj s konštantným prúdom; 2) testovací bod; 3) Pripojte ochranný vodič (PE) ku krytu alebo ku kolíku 4; príprava vedení; vtlačte; 4) Navrhnutý a vyrobený v Nemecku/Taliansku; Vyrobla spoločnosť OSRAM v Bulharsku; 5) Napájanie; 6) Vstup; 7) Výstup; 8) Rok; 9) Týdeň; 10) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku

⇒ Informácie o namestitvi in delovanju (Gonilnik SELV): Priključite samo LED vrsto obremenitve. Izklop obremenitve se zgodi, če U_{out} je pod 15 V ali nad 60 V. Informacije o ožičenju (glejte slike A, B): Proizvajalec svetilk je končno odgovoren za pravilno PE povezavo. Ne priključite skupaj izhode ali LEDSet terminalov dveh ali več enot. Prilagoditev izhodnega toka – preko „x000D LEDSet terminalov (glejte sliko C, npr. pri uporabi) ali preko programiranja s pomočjo vmesnika DALI. Vmesnik DALI zagotavlja osnovno izolacijo omrežne napetosti. Enoto priključite na programer DALI (tj. DALI magiC) in na osebnem računalniku zaženite programsko opremo Tuner4TRONIC. Nato sledite navodilom. www.osram.com/dali. Enota je trajno poškodovana, če omrežno napetost se uporablja za terminalov 21-26. Največja skupna dolžina linij 21-26 brez modulov je 2 m. Zasila razsveteljava: Tem LED napajalnik je primeren za zasila razsveteljavo v skladu s IEC 60598-2-22; v skladu s IEC 61347-2-13 Priloga J. Tehnična podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Stalni tok napajanje LED; 2) Testna točka; 3) PE priključite na ohišje ali PIN 4; zaka, pritisknite; 4) Zasnovano in izdelano v Nemčiji/Italiji; Narejeno v Bolgariji. Proizvajalec: OSRAM; 5) Napeljava; 6) Vhod; 7) Izhod; 8) Leto; 9) Teden; 10) Slika je samo za referenco, veljavni natpis je na izdelku

⇒ Kurulum ve işletim bilgileri (SELV sürücüsü): Sadece LED yük türünü bağlayınız. U_{out} 15V altında veya 60V üstünde olursay yük kapanır. Kablo bağlantıları bilgisi (bakınız şekil A, B): Aydınlatma armatürü üreticisi uygun PE bağlantısı yapmasından sorumludur. Okşların iki veya daha fazla ünitenin LEDSet terminallerine bağlamayın. Okşs aynı ayarlaması = LEDSet terminaline (Resim C’ye bakınız, bu örnekteki bir rezistans ile) veya DALI arayüzü kullanılarak yazılım programlama ile. DALI arayüzü, elektrik bağlantısına karşı temel yalıtımı sağlar. Üniteyi bir DALI programlayıcısına (örneğin DALI magiC) bağlayın ve Tuner4TRONIC bilgisayar yazılımını kullanarak çalıştırın. www.osram.com/dali. 21-26 terminallerine sebekes voltajı uygulansınza ünite kalıcı olarak hasar görebilir. Hatlar 21-26, modüller hariç tam olarak maks. 2 m dir. Acil aydınlatma: Bu LED güç kaynağı IEC 60598-2-22 ve IEC 61347-2-13 Ek J uyarınca acil aydınlatma armatürleri ile uyumludur. Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 00. 1) Sabit akım LED Güç kaynağı; 2) Test noktası; 3) PE’yi kasaya ya da belyağına; kablo kuruyunuz; 4) Alınması da/İtalya da dizayn edildi tasarlандı; OSRAM tarafından Bulgaristan’da üretilmiştir; 5) Şebeke; 6) Giriş; 7) Çıkış; 8) Yıl; 9) Hafta; 10) resim yalnızca referans amaçlıdır, gerçekli başkî ürün üzerindedir

☞ Информације о уградњи и руковању (Погосни склоп SELV): Спојите само LED врсту оптерећења. Искључење оптерећења догађа се ако је $U_{\text{отд}}$ испод 15 V или изнад 60 V. Информације о оштрици (види одломак A,B): Произвођач светилке је коначно одговарао за правилан PE спој. Немојте спајати заједно излазе или LEDSet прикључке овије или више јединице. Регулирање излазне струје – путем LEDSet прикључака (види одломак C, нпр. из стране отпорника) или програмираним софтвером коришћењем DALI суочиља. Суочиља DALI наду осовну излазну за електричне водове. Спојите јединицу на један од DALI програмира (нпр. DALI magic) и на особном рачунару покрените софтвер TunerTRONIC – затим алијте уред. www.osram.com/dali. Јединица је трајно оштећена ако се мрежни напон примени на прикључке 21-26. Макс. укључена дужина водова 21-26 изуев модула је 2 м. Помочно расвјетло: Овај LED извор напajања прикљад је за светилке за помоћно расвјетло према EN 60598-2-22; према IEC 61347-2-13. Прилог J. Техничка подршка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) Погосни уред за LED који константно опорукује ел. енергију; 2) точка тачка; 3) Спојите PE на кућиште III PIN 4; припрема жице; утакнути; 4) Дизајнирано и конструирано у Немачкој/Италији; Произвела твртва OSRAM у Бугарској; 5) Мрежа; 6) Улаз; 7) Излаз; 8) Година; 9) Тједан; 10) слика служи само као референца, важећи испис на производу

☞ Инструкцији де монтаж и операре (Алиментаре SELV): Конектаци нумари сарцини тил. Деонектеара сарцини ара до каца U_{отд} (тенсиона де јесиаре) есте маи маке де 15V сау маи маре де 60V. Индицаџи де кабларе (ведети фиг. A,B): Productorul corpului de iluminat este responsabil final pentru conexiunea PE corespunzătoare. Nu conectați împreună leșurile sau bornele LEDSet a două sau mai multe unități. Setarea curentului de ieșire – prin bornele LEDSet (vedeti фиг. C, ex. cu o rezistență sau prin programare din aplicatie, cu utilizarea interfeței DALI. Interfața DALI asigură o izolație de bază în raport cu rețeaua electrică. Conectați unitățile la programatorul DALI (с. DALI magic), rubici aplicatia TunerTRONIC pe PC, apoi urmezi instructiunile: www.osram.com/dali. Unitatea va suferi daune permanente dacă bornele 21-26 sunt alimentate cu tensiune de rețea. Lungimea maximă a conductorilor 21-26 este de 2 m, fără modula. Iluminat de interior: Accesați sursă de curent LED este recomandată pentru timp pentru iluminat de urgență conform SR EN 60598-2-22; conform IEC 61347-2-13 Anexa J. Asistență tehnică: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) Sursa de alimentare pt LED cu curent continuu; 2) punct de incercare; 3) Conectați PE la carcasa sau la PINA; pregătiți cablurile; apasați; 4) Proiectat si dezvoltat in Germania/ China; Fabricat in Bulgaria de către OSRAM. 5) Rețea; 6) Intrare; 7) Iesire; 8) An; 9) Saptamana; 10) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs

☞ Информација за монтаж и работа (Пусковно устройство с безопасном сврхиском напрежење): Сврзавайте само светодиодни тјелови. Товара се искључува из U_{отд} под 15V или над 60V. Инструкција за кабеловање (виџ фиг. A,B): Производитеља на осветелитног тјела е крајинијат одговоран за правилното заемавање. Не сврзавайте заедно изходите или LEDSet клемите на две или повеќе устройства. Регулирање на изходната ток – чрез клемите LEDSet (виџ фиг. C, нап. чрез резистор) или чрез софтуерно програмирање с помошћу на интерфејс DALI. Интерфејс DALI предоставља базово изолацију од електрозахранењето. Сврзате устройството с програматор за DALI (т. DALI magic) и на компютер пуснете софтуерот TunerTRONIC – след тоа следните инструкции: www.osram.com/dali. Устройството е напълно повредено ако захранващото напрежение се подаде към клемите 21-26. Макс. 2 м без модула цялостна джължина на линији 21-26. Аварийно осветление: Това светодиодно захранване е поддържащо за аварийни осветелитни тела според EN 60598-2-22; според IEC 61347-2-13. Анекс J. Техническа поддршка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) Светодиодно захранване с постоянен ток; 2) тест точка; 3) Сврзките PE към корпуса или PIN 4; зачитаване на проводника; акарайте; 4) Проектиран и конструиран в Германия/Италија; Произведено в България от OSRAM. 5) Мрежово захранване; 6) Вход; 7) Изход; 8) Година; 9) Седмидца; 10) изобразеногето е само за информация, точно изобразеногето върху продукта

☞ Teve paigaldamine ja kasutamise kohta (SELV draiver): Ühendage ainult LED võimsustüübiga. Toide liitkatselise välja, kui U_{otd} langeb alla 15 V või kerib üle 60 V. Juhtimise paigaldamine (vaata joonist A,B): Valmistaja vastutab selle eest, et ühenduse loomise etel Arvutis olevate kokku kahe või enama mooduli viitumisel LEDSet klemme. Viitumisel tuleb reguleerimine – via LEDSeti klemmid (vaata joonist C, takistina) või tarkvaraprogrammeerimise teel DALI liides. DALI eel digitaliseet addressivalt valustuse juhtimissüsteemi taals peamise võrguisolatsiooni. Ühendage üksus DALI programmeerija (DALI magic) ning käivituge arvuti tarkvara TunerTRONIC – seejärel järgige juhiseid. www.osram.com/dali. Seade puruneb äärmavalt, kui toitevoolud ühendatakse klemmidele 21-26. Juhtimise 21-26 kontaktid maks 2 m, ilma moodulita. Avarikuvalgustus: See LED elektritoide sobib normatiivide EN 60598-2-22 ja IEC 61347-2-13 Lisa J nõudeid täitva avarikuvalgustuse paigaldamiseks. Tehniline tugi: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) LED püsivooluallikas; 2) test punkt; 3) Ühendage PE korpusele või 4. kontaktid; juhte ettevalmistades; vajutage sisse; 4) Disainitud Saksaamaal/Itaalias; Valmistatud OSRAM'i poolt Bulgaarias; 5) Toitekaabel; 6) Siseminevõrk; 7) Väljülemine; 8) Aasta; 9) Nädal; 10) pilt on ainult viiteline, kehtiv teine tootet

☞ Instalavimo ir naudojimo informacija (SELV tvarkyklė): Pajunkite tik LED apkrovos tipą. Automatinis atsijungimas įvyksta jei įtampa žemiau 15V arba aukščiau 60V. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A, B pav.): Šviestuvo gamintojas yra pilnai atsakingas už saugų žėminimo pajungimą. Heijungti kartu dviejų įrenginių šėėjim ir LEDSet gnybtų, šviestvos srovės reguliavimas – per LEDSet terminalus (žr. C pav., pvz., paraiparinę izoliuota varžą) ar naudojant programę įrangą per DALI sąveiką. DALI sąveika užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Pajunkite įrenginį prie DALI programatoriaus (t. DALI magic) ir paleiskite kompiuterinę programę įrangą TunerTRONIC – tada vadovaukitės instrukcijoms. www.osram.com/dali. Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovę įjungiate prie gnybtų 21-26. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis yra tinkamas avarinio apšvietimo šviestuvams, atitšvėlgiantį į standartus: EN 60598-2-22; IEC 61347-2-13 priedas J. Techninė pagalba: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) Nuolatinis srovės LED maitinimo tiekimas; 2) tikrinimo taškas; 3) Pajunkite PE prie dėžutės arba 4 kontakto; laidai paruošimas; įstėjimas; 4) Dizainas ir projektavimas atitiks Vokietijoje / Italijoje; Pagaminta Bulgarijoje. Gamintojas OSRAM; 5) Tinklo įtampa; 6) įvadas; 7) išvadas; 8) Metai; 9) Savaitė; 10) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinti ant gaminio

☞ Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (SELV draiveris): Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Izsīģšanās slodzes dēļ notiek gadījuma, ja U_{otd} ir zemāks par 15V vai augstāks par 60V. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A,B): Gaismekļa ražotājs ir galīgi atbildīgs par pareizu PE savienojumu. Nesavienojiet divu vai vairāku ierīču iezus via LEDSet spailēs. Izvades strāvas regulēšana – ar LEDSet terminālus (skatiet att. C, p. v., paraiparinē izoliētu varžā) ar naudojant programę įrangą per DALI sąveiką. DALI sąveika užtikrina bazinę izoliaciją nuo maitinimo tinklo. Pajunkite įrenginį prie DALI programatoriaus (t. DALI magic) ir paleiskite kompiuterinę programę įrangą TunerTRONIC – tada vadovaukitės instrukcijoms. www.osram.com/dali. Įrenginys greičiausiai bus sugadintas, jei maitinimo srovę įjungiate prie gnybtų 21-26. Maksimalus laidų ilgis neturi viršyti 2m. Avarinis apšvietimas: Šis LED maitinimo šaltinis yra tinkamas avarinio apšvietimo šviestuvams, atitšvėlgiantį į standartus: EN 60598-2-22; IEC 61347-2-13 priedas J. Techninė pagalba: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) Nuolatinis srovės LED maitinimo tiekimas; 2) tikrinimo taškas; 3) Pajunkite PE prie dėžutės arba 4 kontakto; laidai paruošimas; įstėjimas; 4) Dizainas ir projektavimas atitiks Vokietijoje / Italijoje; Pagaminta Bulgarijoje. Gamintojas OSRAM; 5) Tinklo įtampa; 6) įvadas; 7) išvadas; 8) Metai; 9) Savaitė; 10) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinti ant gaminio

☞ Informacije za instalaciju i rad (SELV draiver): Priključite samo LED tip potrošača. Do iskључenja potrošača dolazi ako je napon U_{otd} manji od 15 V ili veći od 60 V. Informacije o oštriци (pogledajte sl. A,B): Proizvođač svetiljke je potpuno odgovoran za pravilno PE vezu. Nemojte povezivati zajedno izlaze ili LEDSet terminale dve ili više jedinica. Podševanje izlazne struje – putem LEDSet terminala (vide-ti odlomak C, n.p. od strane otpornika) ili putem programiranja softvera pomoću DALI sučelja. Sučelje DALI nadu osnovnu izlaznu za električne vodove. Spojite jedinicu sa DALI programatorom (t. DALI magic) i pokrenite softver TunerTRONIC na računaru – zatim pratite uputstva. www.osram.com/dali. Jedinica je trajno oštećena ako se mrežni napon primeni na terminale 21-26. Maksimalna dužina voda 21-26 izuев modula je 2 m. Pomocno osvetljenje: Ovaј LED izvor napajanja je prikladan za svjetiljke za pomocno osvetljenje prema EN 60598-2-22; prema IEC 61347-2-13. Prilog J. Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) LED izvor napajanja neprekidnom strujom; 2) ispitna tačka; 3) Spojite PE sa kućišćem ili PIN 4; priprema žice; ugraditi; 4) Dizajnirano i napravljeno u Nemačkoј/ Italiji; Proizvedeno u Bugarskoј od strane kompanije OSRAM; 5) Mrežni napon; 6) Ulaз; 7) Izlaз; 8) Godina; 9) Nedelja; 10) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu

☞ Информација по встановленю иа работаню (Пускан БЛНН (безпечна надмизка напруга)): Під'єднуйте лише світлодіодні навантажєння. Виконення навантажєння трлється якщо напруга менше 15В або вище 60В. Інформація по електричній проводці (див. рис. A, B): Виробник світланьєня є відповідальним за надійність з'єднання з землею (PE). Не з'єднуйте разом виходи або приєднуйте разом виходи до більшєх приєднань. Налаштування вихідної струму – контакти LEDSet (див. малюнок C, н.п. з боку опору) або шляхом комп'ютерного програмування через інтерфейс DALI. Інтерфейс DALI дає змогу наладити основні параметри захисту від перепаду напруги і вимірювати. Підключіть пристрій до програматора DALI (пристрій DALI magic) та завантажте на ПК програму TunerTRONIC. Після чого дотримуйтеся вказівок. www.osram.com/dali. Пристрій буде пошкоджено якщо живина напруга буде прикладена до виходів 21-26. Максимально дозволена довжина кабелів, що під'єднується до виходів 21-26, складає 2м, виключаючи довжину модуля. Аварійне освітлення: Цей блок живлення для LED є придатним для світельних систем аварійного освітлення у відповідності до норм EN 60598-2-22; та у відповідності до IEC 61347-2-13. Додаток J. Технічна підтримка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6 0 0 0. 1) Світлодіодний блок живлення стабілізованого струму; 2) тестова точка; 3) Під'єднуйте заземлення до корпусу або до PIN 4; підготуйте дроти; застїсні їх; 4) Розроблений і спроектований в Німеччині/Італії; Виготовлено в Болгарії компанією OSRAM; 5) Мережі; 6) Вхід; 7) Вихід; 8) Рік; 9) Тиждень; 10) зображення використовується лише як приклад, дійсний друк на продукті

- ☞ ☞ Производители/Дайнвндауши: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортёр/Импорттауши: ООО «ОСРАМ»/«ОСРАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Москву К., Варшавское ш., д./уй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070
- ☞ Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A
- ☞ OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa
- ☞ Osram Teknologijeri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00
- ☞ Uvoznik: OSRAM d.o.o., Višnjevac 3, 10000 Zagreb, Hrvatska, tel: 01/ 3032 010
- ☞ OSRAM Romania S.R.L., Strada Italiana nr. 24, Cladirea Arion Green, parter, Cod postal 020976, Sector 2, Bucuresti
- ☞ Производители: OSRAM GmbH, Марсел-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: OSRAM d.o.o., Вишнявац 3, 10000 Загреб, Хърватия, OIB: 42395214255, тел.: +385 1 3032 010, +359 32 348 248

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 61000-3-2
EN 62384
EN 62386



C10449057
G15034379
26.01.18

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com